

Zeitschrift: Bulletin de la Société Vaudoise des Sciences Naturelles
Herausgeber: Société Vaudoise des Sciences Naturelles
Band: 68 (1962-1964)
Heft: 312

Vereinsnachrichten: Activité de la Société vaudoise des Sciences naturelles : mars-juin 1963

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 14.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Activité de la Société vaudoise des Sciences naturelles

Mars-Juin 1963

6 mars

Assemblée générale, présidée par M. P.-E. Pilet, président.
(Salle Tissot, Palais de Rumine, 16 h. 30)

M. J. Bonnet, trésorier, présente les comptes de l'exercice 1962.

Compte de Profits et Pertes au 31 décembre 1962

	DOIT	AVOIR
Frais généraux.	Fr. 1 464.41	
Traitements	» 5 369.65	
Impression du <i>Bulletin</i>	» 13 759.55	
Conférences et cours	» 800.95	
Abonnements : « Fonds de Rumine » . .	» 793.25	
Intérêts et redevances		Fr. 8 193.88
Cotisations		» 6 555.25
Dons		» 1 383.—
Publicité		» 3 427.20
Vente de <i>Bulletins</i>		» 296.40
Projections (locations de lampes)		» 9.55
Déficit de l'exercice (passé à Capital dis- ponible)		» 2 322.53
	Fr. 22 187.81	Fr. 22 187.81

Bilan au 31 décembre 1962

	ACTIF	PASSIF
Caisse	Fr. 408.—	
Chèques postaux	» 1 786.78	
Compte courant BCV	» 2 637.10	
Livrets BCV : 1. Ordinaire	» 2 968.66	
2. Fonds de publications.	» 2 052.91	
Titres en portefeuille, BCV	» 84 390.—	
Transitoires actifs	» 3 495.30	
Transitoires passifs		Fr. 2 551.98
Section de chimie		» 1 470.30
Capital disponible		» 5 116.47
Capital inaliénable		» 88 600.—
	<u>Fr. 97 738.75</u>	<u>Fr. 97 738.75</u>

M. R. Delacrausaz, vérificateur, lit le

Rapport de la Commission de vérification des comptes de 1962

La Commission de vérification des comptes s'est réunie le 4 mars 1963 en présence de M^{lle} Bouët et de M. Bonnet et, conformément au mandat qui lui a été confié, a examiné les comptes de l'exercice 1962.

Les différents sondages qu'elle a effectués lui ont permis de constater la bonne tenue des comptes et la correspondance entre les écritures et les pièces comptables.

La Commission remercie M^{lle} Bouët, secrétaire-comptable, et M. Bonnet, trésorier, pour le travail fourni et pour les précisions qu'il lui ont apportées au cours de cette séance.

Elle se permet de suggérer à l'Assemblée l'acquisition d'une modeste machine à additionner pour faciliter le travail du secrétariat.

En conclusion, elle propose à l'Assemblée :

- 1° de ratifier les comptes de 1962 ;
- 2° d'en donner décharge au Comité et à la Commission de vérification.

Les membres de la Commission :

ANDRÉ MEYLAN, ROBERT DELACRAUSAZ, WERNER WURGLER.

M. P.-E. Pilet, président, présente le

Rapport pour 1962 de la Commission des Fondations
Louis Agassiz et François-A. Forel

Fondation Louis Agassiz — Bilan au 31 décembre 1962

ACTIF	Fr.	PASSIF	Fr.
Livret de dépôts BCV	1 541.98	Revenus disponibles .	1 458.52
Titres à la BCV . . .	47 012.—	Capital	47 095.46
	<u>48 553.98</u>		<u>48 553.98</u>

Fondation François-A. Forel — Bilan au 31 décembre 1962

ACTIF	Fr.	PASSIF	Fr.
Livret de dépôts BCV	2 596.72	Revenus disponibles .	1 294.65
Titres à la BCV . . .	40 777.—	Capital	42 079.07
	<u>43 373.72</u>		<u>43 373.72</u>

Les subsides suivants ont été accordés :

A M. le professeur *Cosandey*, Fr. 600.—, étude de microflore aux Tenasses.

A M. *Eric Bosset*, Fr. 1000.—, études hydrobiologiques sur le lac de Joux.

A M. *Michel Kobr*, Fr. 500.—, publication d'un mémoire à la SVSN.

A M. *Paul-André Siegenthaler*, Fr. 500.—, idem.

Aucune autre demande n'ayant été formulée, le solde du revenu disponible est attribué à la SVSN pour la publication d'un *Bulletin*, soit Fr. 766.—.

Vu et approuvé :

Le président, Prof. PILET.

Les membres, D. AUBERT, C. MERMOD, A. SCHNORF, J. AUBERT.

La discussion est ouverte. M. Fisch demande une explication au sujet du déficit de l'exercice et de sa présentation. En l'absence du comptable qui établit le bilan annuel, cette explication ne peut être fournie et, après un échange de vues, l'assemblée adopte la proposition de M. Gautier de remettre l'approbation des comptes à l'assemblée générale de juin.

Le rapport de la Commission des Fondations Forel et Agassiz est approuvé.

Le président rend hommage au professeur *Paul-Louis Mercanton*, décédé, et invite l'assemblée à se lever pour honorer sa mémoire.

Admissions. — Membres ordinaires : M^{mes} *Colette Kistler-Rochat*, pharmacienne, à Lausanne ; *Françoise Roch-Ramel*, D^r ès sciences, à Préverenges ; M^{lles} *Elvira Cristofaro*, D^r en chimie, à Vevey ; *Arlette Strojewski*, étudiante en pharmacie, à Lausanne ; MM. *Edgar Aubert de la Rüe*, ingénieur-géologue, à Lausanne ; *Luc Bardet*, étudiant, à Mont-sur-Rolle ; *Pierre Decollogny*, inspecteur forestier, à Orbe ; *Olivier Gonet*, géologue, à Lausanne ; *Hans Schulthess*, pharmacien, à Vevey.

Membre corporatif : le *Centre d'éducation ouvrière*, à Lausanne.

Propositions individuelles. — M. Staehelin, dont l'opinion est partagée par M. Faes, s'étonne du peu de place que font les comptes rendus de nos journaux aux sciences et en particulier à l'activité de la SVSN. M. Pilet rappelle que c'est là une des préoccupations constantes des présidents et qu'il s'efforce, en dépit de contacts difficiles, d'obtenir que la presse fasse une plus large publicité à l'activité de nos groupements scientifiques.

M^{me} Schnorf voudrait voir s'élargir le cercle des bénéficiaires des Fondations Forel et Agassiz, par une meilleure information. C'est aussi le désir du président qui rappelle que, loin d'être superflues depuis la création du FNRS, nos fondations conservent toute leur utilité pour les chercheurs qui ont besoin de crédits modestes. Il estime, d'autre part, équitable et conforme au but de ces fondations qu'elles subsidient occasionnellement les publications de la Société quand la répartition annuelle laisse un solde.

Conférence

La *séance scientifique* est ouverte à 17 h. 15. Le président introduit le conférencier, M. A. MOYSE, professeur à la Sorbonne, directeur du Laboratoire de photosynthèse (CNRS) de Gif-sur-Yvette, qui présente un exposé sur *L'utilisation du radiocarbonate dans les études du métabolisme végétal*.

Après avoir rappelé les premières expériences faites, sans beaucoup de succès d'ailleurs, avec le radiocarbonate 11, le prof. A. MOYSE présente l'essentiel des recherches réalisées grâce à l'emploi du radiocarbonate 14 (^{14}C).

Plusieurs perspectives se présentèrent d'emblée à ceux qui eurent l'idée d'utiliser du gaz carbonique marqué par le ^{14}C pour étudier la photosynthèse des végétaux chlorophylliens. Tout d'abord, et c'est là que les travaux sont les plus nombreux, on devait chercher à mettre en évidence — et ceci fut possible grâce à la chromatographie sur papier — les divers *produits formés* par photosynthèse et marqués par du radiocarbonate provenant du $^{14}\text{CO}_2$. Grâce à ces techniques, l'élaboration par les tissus végétaux des glucides, des protéines et des lipides commence à être bien connue et des cycles, souvent d'une grande complexité, permettent d'entrevoir la succession des réactions biochimiques qui aboutissent à la photosynthèse des réserves.

A l'aide de molécules simples, marquées par du radiocarbonate et administrées à des plantes vertes exposées à la lumière, il a été possible de suivre la « cinétique » de la photosynthèse et d'analyser en quelque sorte la « vie » de certains composés essentiels au métabolisme cellulaire.

13 mars

Séance spéciale, présidée par M. D. Reymond.
(Auditoire de l'Ecole de Chimie, 17 h. 30)

Conférence

D^r A. DREIDING, de l'Institut de chimie organique de l'Université de Zurich :
Sur la structure de la bétanine (colorant de la betterave).

26 mars

Séance commune de la SVSN et du Groupement d'études biologiques, présidée par MM. A. Gautier, vice-président de la SVSN, et J. Frei, président du GEB.
(Petit auditoire de l'Ecole de Médecine, 18 h.)

Conférence

D^r V. MARINOZZI, du Laboratoire de microscopie électronique de l'Institut de recherches sur le cancer, à Villejuif (Seine) et de l'Institut d'anatomie pathologique de l'Université de Pise : *Cytochimie ultrastructurale du nucléole*.

Le conférencier expose ses récents travaux (1961-1963), basés sur une étude approfondie des interactions entre agents fixateurs, matières d'inclusion, extractions enzymatiques et « contrastants » électroniques. Il illustre les pos-

sibilités et certaines limites de ces techniques par leur application à l'étude du nucléole chez les mammifères et démontre notamment l'existence de deux formes de l'ARN : l'une filamenteuse, l'autre globulaire.

9 avril

Séance commune de la SVSN et de la Société romande « Nos Oiseaux », à l'occasion du cinquantenaire de ce groupement.
(Aula du Palais de Rumine, 20 h. 30)

M. J. de Beaumont, directeur du Musée de Zoologie, introduisit le conférencier.

Conférence

M. FRANÇOIS BOURLIÈRE, professeur de physiologie à la Faculté de médecine de Paris : *Idées modernes sur les migrations d'oiseaux*.

Une séance de présentation de photographies et de films sur les oiseaux et une remarquable exposition ornithologique préparée par le Musée zoologique marquèrent encore cet anniversaire.

24 avril

Séance spéciale, présidée par M. A. Gautier, vice-président.
(Salle Tissot, Palais de Rumine, 17 h. 30)

Conférence

M. FRANÇOIS BONSACK : *Induction et probabilité. Un aspect de méthodologie des sciences*.

La logique formelle classique est extrêmement pauvre en ce qui concerne l'induction ; elle comporte seulement le syllogisme de troisième figure, qui ne permet que des conclusions négatives, et des syllogismes imparfaits, qui n'affirment que des possibilités.

On peut constituer une logique de l'induction qui permette des conclusions positives. Encore faut-il remplacer les jugements catégoriques par des jugements plausibles, dont on peut construire des modèles probabilistes. Ces modèles doivent être appliqués avec une certaine prudence. Ils permettent de justifier par une théorie cohérente les règles empiriques un peu disparates qui décrivaient, dans les traités de logique, la procédure inductive. Divers auteurs ont déjà œuvré dans ce sens ; il faut citer particulièrement Keynes et Polya.

En particulier, on peut utiliser la formule de Bayes, sur la probabilité des causes, et en déduire un principe (« principe de Polya »), qu'on peut énoncer ainsi :

On a deux hypothèses : l'hypothèse H, dans laquelle un événement E est probable, et l'hypothèse non-H, dans laquelle E est improbable. On fait une épreuve et E se produit. Le principe de Polya dit que la probabilité de l'hypothèse H est d'autant plus augmentée par l'occurrence de E, que E était relativement plus improbable dans l'hypothèse non-H que dans l'hypothèse H, et que l'hypothèse H était elle-même plus improbable avant l'événement. (C'est la transcription directe de la formule obtenue.)

Ce principe a de nombreuses applications dans la méthodologie des sciences et il peut même être utilisé dans les questions les plus fondamentales de la théorie de la connaissance.

5 mai

Inauguration d'une marmite glaciaire.

(Au-dessus de Bex, près de la Ferme des Caillettes, à 16 h. 30)

En collaboration avec le *Cercle de Sciences naturelles de Vevey-Montreux*, sous la direction de M. A. Renaud.

Cette marmite, une des plus remarquables de Suisse, a été récemment vidée de près de 80 m³ de blocs erratiques et de graviers morainiques.

8 mai

Séance spéciale, présidée par M. H. Dahn.

(Auditoire de l'Ecole de Chimie, 17 h. 30)

Conférence

M. VISCONTINI, professeur à l'Université de Zurich : *Ptérines et Génétique*.

Les mutations, chez certains insectes, sont accompagnées d'une transformation du métabolisme général. L'étude de l'évolution biologique des ptérines a fourni quelques exemples de ces modifications endogènes. La disparition de deux systèmes enzymatiques de nature oxydative a pu être mise en évidence dans certains cas de mutation.

15 mai

Visite de l'Usine de Chippis (à 15 h.)

Introduire par la projection d'un film en couleurs : *Le métal d'aujourd'hui. De la bauxite à l'alumine et de l'alumine à l'aluminium*, et coupée par une collation aimablement offerte par la Direction de l'Usine, la visite s'est faite en deux étapes : à l'Usine d'aluminium d'abord, où furent présentées la centrale électrique, les cuves d'électrolyse, les fonderies et la fabrique d'électrodes, puis au Laminoir et aux Presses, où les participants purent suivre dans les ateliers de laminage et de filage la fabrication des pièces d'aluminium de formes diverses.

Le président remercie le Dr Syz, directeur de l'AIAG et ses collaborateurs, grâce à qui cette visite, si pleine d'intérêt, a été possible.

29 mai

Séance spéciale, présidée par M^{me} M. Hofstetter.

(Salle Tissot, Palais de Rumine, 20 h. 30)

Conférence

M. H.-A. GUENIN : *Données récentes sur la structure fine des chromosomes*.

8 juin

Séance spéciale, présidée par M^{me} A. Schnorf.
(Salle Tissot, Palais de Rumine, 17 h. 15)

Communications

M. H. BADOUX : *Aperçu géologique sur l'île de Rhodes.*

M. R. WOODTLI : *Caractères structuraux de certains gisements grecs de chromite.*

12 juin

Séance générale, présidée par M. A. Gautier, vice-président.
(Auditoire de l'Ecole de Chimie, 17 h. 30)

Conférence

M. MAX THÜRKAUF, du Laboratoire de chimie physique de l'Université de Bâle : *Beobachtung der räumlichen Struktur grosser Moleküle im Elektronen Mikroskop.*

La théorie, aussi bien que certaines mesures, montrent que les grandes molécules filiformes prennent, généralement, à l'état dissous, une structure pelotonnée. Afin d'obtenir des indications précises sur cette structure, le conférencier a mis au point une technique de préparation des échantillons pour l'observation au microscope électronique, après congélation-dessiccation et métallisation sous vide à basse température (-170°C).

La validité de cette technique a été vérifiée de plusieurs manières. Elle a notamment permis d'obtenir l'image de très fines gouttelettes de brouillard, dont le diamètre n'excède pas 100 Å. Le conférencier a pu mettre ainsi en évidence la structure pelotonnée du DRN en suspension dans une solution-tampon : les fins filaments composant le peloton ont bien les dimensions prévues. Cependant, il ne s'agit vraisemblablement pas de molécules isolées, mais d'agrégats de plusieurs molécules, dont il est possible de distinguer les différents filaments dans un seul peloton.

Des résumés en français de cet intéressant exposé fait en allemand ont été distribués aux auditeurs.

16 juin

Assemblée générale, au Signal de Juriens, à 10 h. 30, présidée par M. P.-E. Pilet, président.

A 7 h. 45, un car emmenait une quarantaine de participants par L'Isle et Mont-la-Ville dans les forêts du Molendruz. Après une agréable promenade dans les sous-bois, on devait découvrir la Pierre aux Ecuelles et le pseudo-cromlech de Juriens. L'assemblée générale aura lieu, en plein air, au Signal de Juriens.

Le président rappelle la mémoire des sociétaires décédés : le professeur *Emile Guyénot*, de l'Université de Genève, membre d'honneur, et M. *Emile*

Jaton, directeur de l'Ecole complémentaire professionnelle de Lausanne ; il annonce l'admission de trois nouveaux membres : MM. *Jörg Frei*, privat-docent à la Faculté de médecine de Lausanne ; *Enrique Hernandez*, Dr en médecine, à Lausanne ; *Maurice Rouiller-Gamma*, pharmacien, à Bâle.

L'assemblée nomme deux membres d'honneur : le professeur *Otto Jaag*, qui occupe à l'EPF la chaire d'hydrobiologie et a maintes fois collaboré aux travaux de spécialistes romands, et le professeur *Alexis Moyse*, de la Sorbonne, directeur du Laboratoire de photosynthèse (CNRS) de Gif-sur-Yvette.

Le Dr *Robert Feissly*, dont les travaux d'hématologie font autorité à l'étranger comme en Suisse ; MM. *Paul Cruchet*, *Henri Faes* et *Frédéric Jaccard*, que leur entrée dans la SVSN en 1898 et 1899, outre leur activité scientifique et leur dévouement à la SVSN désignent à l'hommage de leurs collègues, sont acclamés membres émérites.

M. *A. Renaud* présente son rapport de délégué à la séance du Sénat de la SHSN, à Berne, le 18 mai.

M. *J. Bonnet*, trésorier, présente à nouveau les comptes de 1962, apportant l'éclaircissement demandé à l'assemblée de mars.

Les comptes de l'exercice 1962 sont approuvés.

La partie scientifique comprend trois exposés :

M. DANIEL AUBERT : *Présentation de la nouvelle carte géologique d'Orbe.*

M. OLIVIER-J. BOCKSBERGER : *Les constructions mégalithiques et le cromlech de Juriens-La Praz.*

M. EDOUARD RIEBEN : *La forêt dans l'aménagement du territoire.*

La séance levée ; on passe au pique-nique, suivi d'un agréable moment de détente à l'orée du bois. A 15 heures, les promeneurs se rendent à pied ou en car à Romainmôtier, où le pasteur A. Dubois présente l'église abbatiale. Et l'on revient à Lausanne dans le soleil, par de jolis chemins sans autos.

26 juin

Séance spéciale, présidée par M^{me} M. Hofstetter.
(Salle Tissot, Palais de Rumine, 17 h. 30)

Conférence

M. ROBERT MATTHEY : *Formation des espèces et évolution chromosomique chez les Muridés africains.*